

Μακεδονικά

Τόμ. 4, Αρ. 1 (1960)



Robert Lee Wolff, The Balkans in our Time

Βασ. Λαούρδας

doi: [10.12681/makedonika.737](https://doi.org/10.12681/makedonika.737)

Copyright © 2015, Βασ. Λαούρδας



Άδεια χρήσης [Creative Commons Attribution-NonCommercial-ShareAlike 4.0](https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0/).

Βιβλιογραφική αναφορά:

Λαούρδας Β. (1960). Robert Lee Wolff, The Balkans in our Time. *Μακεδονικά*, 4(1), 582–583.
<https://doi.org/10.12681/makedonika.737>

εὐμενεστέραν ἀπέναντι τῆς ἐργασίας τοῦ κ. Τσάρα διάθεσιν δλόκληρον αὐτὸ τὸ τμήμα τῆς ἐργασίας του δὲν εἶναι δυνατόν παρὰ νὰ χαρακτηρισθῇ ὡς προερχόμενον ἀπὸ ἀνεπαρκῆ φιλολογικὴν προετοιμασίαν. Ἐάν δὲν ἀνεμ-
γνύοντο ἀτυχεῖς θεωρίαι περὶ δῆθεν διασκευῶν καὶ ἐπίσης ἀτυχεῖς συσχε-
τίσεις καὶ ἂν ἡ μετάφρασις ἦτο ἀκριβεστέρα, ἡ ἐργασία αὐτή, ὃ ὅποια ἄλλως
εἶναι τόσον εὐπρόσδεκτος, θὰ συνέβαλε πολὺ εἰς τὴν εὐρύτεραν διάδοσιν τοῦ
πράγματι πολυτίμου ἔργου τοῦ Ἀναγνώστου.

ΒΑΣ. ΛΑΟΥΡΔΑΣ

Robert Lee Wolff, *The Balkans in our Time*. Har-
vard University Press, 1956, σελ. 618.

Τὸ περὶ τῶν Βαλκανίων βιβλίον τοῦ καθηγητοῦ τῆς μεσαιωνικῆς ἱστο-
ρίας εἰς τὸ πανεπιστήμιον τοῦ Harvard κ. R. L. Wolff ἔχει γραφῇ μὲ
τὸν σκοπὸν νὰ παρουσιάσῃ σαφῇ καὶ συνθετικῇ εἰκόνα τῶν βαλκανικῶν
χωρῶν ἀπὸ τὰς ἀρχὰς τῆς ἱστορίας των μέχρι τῆς ἐποχῆς μας. Ὁ κ. Wolff
ἐπιμένει ἰδιαιτέρως ἐπὶ τῶν μετὰ τὸν δεύτερον παγκόσμιον πόλεμον συνθη-
κῶν ζωῆς εἰς τὰ Βαλκάνια, χρησιμοποιοῖ δὲ τὴν ἱστορίαν ὡς μέσον κατα-
νοήσεως τῶν σήμερον συμβαινόντων ἐν αὐταῖς. Τὸ βιβλίον ἔχει γραφῇ ἐπὶ
τῇ βάσει εὐρυτάτης βιβλιογραφίας, καθὼς καὶ ἐπὶ τῇ βάσει τῆς προσωπικῆς
πείρας τοῦ συγγραφέως ἀπὸ ἐπισκέψεως του εἰς τὰ Βαλκάνια. Τὸ πρῶτον
μέρος, τὸ ὅποion ἀναφέρεται εἰς τὰ πρὸ τοῦ 1939, περιλαμβάνει περιγρα-
φὴν τῶν βαλκανικῶν χωρῶν, σύντομον ἔκθεσιν τῆς ἱστορίας των, ἐρμη-
νεΐαν τῆς ἐπὶ τῆς διαμορφώσεως τοῦ πολιτισμοῦ αὐτῶν ἐπιδράσεως τοῦ
Βυζαντίου καὶ τῆς Ὀθωμανικῆς αὐτοκρατορίας, ἐξιστόρησιν τῆς ἐθνικῆς
των ἀφυπνίσεως καὶ τῆς ἐπιτεύξεως τῆς ἀνεξαρτησίας των, σύντομον δια-
γραφὴν τῆς ἱστορίας των μέχρι τῆς ἐκρήξεως τοῦ δευτέρου παγκοσμίου πο-
λέμου καὶ ἔκθεσιν τῆς δημοσίας καὶ ἰδιωτικῆς οἰκονομίας ἐκάστης ἐξ αὐτῶν.
Τὸ δεύτερον μέρος τοῦ βιβλίου, τὸ ὅποion εἰς ἑκτασιν εἶναι διπλάσιον τοῦ
πρώτου μέρους, ἀναφέρεται εἰς τὰς στρατιωτικὰς καὶ πολιτικὰς ἐξελίξεις κα-
τὰ τὸν δεύτερον παγκόσμιον πόλεμον, καὶ εἰς τὴν πολιτικὴν διαμόρφωσιν
μετὰ τὸ τέλος τοῦ πολέμου. Τὰ ἐπὶ μέρους κεφάλαια τοῦ τμήματος αὐτοῦ
εἶναι περὶ τῆς βαλκανικῆς πολιτικῆς ἀπὸ τὸ 1944 μέχρι τοῦ 1948, περὶ τῆς
οἰκονομίας τῶν βαλκανικῶν χωρῶν κατὰ τὴν ἰδίαν περίοδον, περὶ τῆς σο-
βιετικογιουγκοσλαβικῆς ἀντιδικίας, περὶ τῆς Γιουγκοσλαβίας ἔπειτα ἀπὸ τὴν
ρῆξιν πρὸς τὴν Κομμουνισμόν, περὶ τῆς πολιτικῆς ζωῆς εἰς τοὺς βαλκανικοὺς
δορυφόρους ἔπειτα ἀπὸ τὸ 1948, περὶ τῆς διαμορφώσεως τῶν οἰκονομικῶν
συνθηκῶν ἔπειτα ἀπὸ τὸ 1948 καὶ περὶ τῶν ἐνδεχομένων ἐξελίξεων εἰς
τὸ μέλλον.

Ὁ κ. Wolff ὁμιλῶν διὰ τὰ Βαλκάνια ἐννοεῖ τὴν Ἀλβανίαν, τὴν Γι-
ουγκοσλαβίαν, τὴν Βουλγαρίαν καὶ τὴν Ρουμανίαν. Ἄγ καὶ ἀναγνωρίζῃ

ὅτι ἡ Ἑλλάς ἔχει πολλοὺς καὶ ποικίλους δεσμοὺς πρὸς τοὺς βορείους της γείτονας, πιστεύει ὅτι αὕτη εἶναι ὀλιγώτερον βαλκανικὴ καὶ πολὺ περισσότερον μεσογειακὴ χώρα, ὥς ἐκ τούτου δὲ δὲν εἶναι δυνατόν νὰ συνξετασθῇ ἀπὸ κοινοῦ μετὰ τῶν βορείων της γειτόνων. Ἡ Ἑλλάς ἀναφέρεται ὑπὸ τοῦ κ. Wolff κυρίως μὲν διὰ τὰ νὰ ἐξαρθῇ ἡ βαθεῖα ἐπιδράσεις αὐτῆς ἐπὶ τῶν λαῶν τῆς Χερσονήσου τοῦ Αἵμου, δευτερευόντως δὲ διὰ τὰ περιγραφοῦν αἱ πρὸς τὰ διάφορα πολιτικὰ καθεστῶτα τῆς Ἑλλάδος σχέσεις μιᾶς ἐκάστης ἐκ τῶν χωρῶν αὐτῶν. Εἰς τὸ περὶ ἐπιδράσεως τοῦ Ἑλληνισμοῦ ἐπὶ τῶν Βαλκανικῶν χωρῶν τμῆμα τοῦ βιβλίου του ὁ κ. Wolff ἀδίκει πολὺ τοὺς Φαναριώτας. Αἱ περὶ αὐτῶν πληροφορίες τοῦ εἶναι προφανές ὅτι στηρίζονται ἀποκλειστικῶς εἰς ρουμανικὴν καὶ δὴ ἀνθελληνικὴν βιβλιογραφίαν, διότι δὲν εἶναι βεβαίως δυνατόν τὸ περὶ τῶν Φαναριωτῶν κεφάλαιον τῆς ἱστορίας τῶν Βαλκανίων νὰ ἐξαντληθῇ διὰ τῆς περιγραφῆς τῆς ὑποτιθεμένης ἄλλωστε καὶ καθ' ὑπερβολικώτατον τρόπον περιγραφομένης σκληρότητος τῶν Φαναριωτῶν πρὸς τοὺς Ρουμάνους, παραλειπομένης τελείως τῆς συμβολῆς των εἰς τὴν διαμόρφωσιν τοῦ ρουμανικοῦ πολιτισμοῦ καὶ δὴ τῆς σημασίας τὴν ὁποίαν ἔσχεν ἡ δι' αὐτῶν ἀκτινοβολία τοῦ Οἰκονομικοῦ Πατριαρχείου ὥς ἀντίρροπον τῆς ἰσχυρᾶς πιέσεως τῆς ρωσικῆς ἐκκλησίας. Αἱ περὶ τῶν Φαναριωτῶν ἀπόψεις τοῦ κ. Wolff εἶναι ἀτυχῶς προχειρολογίαι, ἡ θέσις τῶν ὁποίων δὲν ἦτο εἰς ἓν κατὰ τὰ ἄλλα τόσον ἀξιόλογον ἔργον.

ΒΑΣ. ΛΑΟΥΡΔΑΣ

Osteuropa Handbuch, Jugoslawien. In Zusammenarbeit mit zahlreichen Fachgelehrten, herausgegeben von Werner Markert. Boelrau - Verlag, 1954, σελ. 400.

Εἰς τὸ χρησιμώτατον αὐτὸ σύγγραμμα ἐξετάζονται ὑπὸ Γερμανῶν ἐπιστημόνων κατὰ σειράν 1) ἡ γεωγραφία τῆς Γιουγκοσλαβίας, 2) οἱ λαοὶ καὶ αἱ ἐθνικότητες αὐτῆς, 3) ἡ ἀνάπτυξις καὶ ἡ ὀργάνωσις τοῦ πληθυσμοῦ της, 4) ἡ πολιτικὴ αὐτῆς ἐξέλιξις κατὰ τὸν μεσοπόλεμον, 5) αἱ τύχαι της κατὰ τὸν δεύτερον παγκόσμιον πόλεμον, 6) τὸ πολίτευμα καὶ ἡ νομοθεσία αὐτῆς ἀπὸ τοῦ 1945 μέχρι τοῦ 1948, 7) ἡ ἐξέλιξις τῆς ἐσωτερικῆς της πολιτικῆς ἔπειτα ἀπὸ τὴν διάστασιν της πρὸς τὸν σταλινισμόν, 8) ἡ ἑξωτερικὴ της πολιτικὴ, 9) ἡ ἐκκλησία καὶ αἱ θρησκευτικαὶ κοινότητες αὐτῆς, 10) ἡ ἀνοστή ἐκπαίδευσις καὶ ἡ ἐπιστήμη, 11) τὰ λογοτεχνικά ρεύματα ἐν αὐτῇ, 12) ἡ μετανάστευσις ἐκ τῆς Γιουγκοσλαβίας, 13) ἡ οἰκονομικὴ ἐξέλιξις αὐτῆς κατὰ τὸ μεταξὺ τῶν δύο πολέμων διάστημα, 14) τὸ οἰκονομικόν της πρόγραμμα καὶ τὸ ἐξαγωγικόν της ἐμπόριον, 15) ἡ διάρθρωσις καὶ ἡ σημασία τῆς ἀγροτικῆς της οἰκονομίας, 16) ἡ βιομηχανικὴ παραγωγή, 17) τὸ φορολογικὸν σύστημα καὶ 18) τὸ δίκτυον συγκοινωνιῶν. Ὁ τόμος συμπληροῦται διὰ διαφόρων πινάκων καὶ πλουσίας βιβλιογραφίας.

ΒΑΣ. ΛΑΟΥΡΔΑΣ